

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **22 (1904)**

Heft 353

PDF erstellt am: **17.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{tes} Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiazelle (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Register du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Transporteinnahmen der schweizerischen Nebenbahnen im Juni 1904. — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses en juin 1904.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Register du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1904. 12. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma J. Zwald & Söhne in Bern (S. H. A. B. Nr. 198 vom 1. Juni 1900, pag. 795) bat ihr Geschäft an der Spitalgasse Nr. 24 in Bern aufgegeben, wogegen das Geschäft an der Neugasse Nr. 23 daselbst in unveränderter Weise fortgeführt wird.

Bureau Biel.

10. September. Die Firma E. Hossmann-Rupf in Bern (eingetragen im Handelsregister des Bezirkes Bern und publiziert im S. H. A. B. Nr. 243 vom 6. Juni 1900, pag. 975) bat in Biel eine Zweigniederlassung unter der gleichen Firma errichtet. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Zweigniederlassung führt einzig der Firmalinhaber Carl Rudolf Hossmann-Rupf, von und in Bern. Natur des Geschäftes: Passementerie und Mercerie. Geschäftslokal: Nidaugasse 39.

Bureau Burgdorf.

12. September. Inhaber der Firma Fritz Jost in Burgdorf ist Friedrich Jost-Gramenstetter, von Wynigen, in Burgdorf. Natur des Geschäftes: Betrieb des Hotel Bahnhof in Burgdorf.

Bureau de Courtelary.

10 septembre. Sous la dénomination de Société coopérative d'approvisionnement de Sonvillier, il est constitué à Sonvillier, pour une durée illimitée, une association coopérative économique qui a pour but d'améliorer la situation économique et de développer le bien être social de ses membres. Ses statuts sont du 28 mars 1904. La qualité de sociétaire s'acquiert par l'admission dans la société et par l'inscription subséquente dans le registre des membres. Peuvent être admises comme sociétaires toutes les personnes et sociétés qui ont leur domicile dans le rayon d'affaires de l'association, qui reconnaissent les présents statuts et désirent acheter à l'association les produits qu'elle vend et dont ils ont besoin. La qualité de sociétaire se perd: a. par démission volontaire, b. par la cessation des achats auprès des établissements, c. par décès, d. par exclusion. Les sociétaires ont le droit de se retirer en tout temps de l'association moyennant avertissement écrit au comité directeur. Ils n'auront cependant aucun droit à l'actif et au fonds de réserve de l'association. Chaque sociétaire est tenu de verser après son admission une mise d'entrée de fr. 2. Les publications de la société ont lieu dans le «Jura-Bernois», à St-Imier, et dans la «Coopération». Le bénéfice d'exploitation déterminé sur la base du bilan et du compte d'exploitation doit être réparti de la manière suivante: 25 % à la fortune de l'association, 75 % aux sociétaires proportionnellement à leurs achats. Les organes de l'association sont: 1^o l'assemblée générale; 2^o le conseil de l'association, composé de 9 membres, et de 3 suppléants; 3^o le comité directeur composé de 3 membres; 4^o les vérificateurs des comptes; 5^o les fonctionnaires de l'association. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société. Le conseil de l'association est actuellement composé de: Ernest Augsbarger, de Langnau, président; Paul Diel, de Genève, vice-président; Edouard Mühlethaler, de Bollodigen, secrétaire; Fritz Henzi, de Ghusberg, caissier; Adolphe Droz, du Locle; Ulysse Etienne, de Tramelan-dessous; Charles Mathys, de Koppingen; Georges Ducommun, du Locle et de La Chaux-de-Fonds; Charles Houriet, de Mont-Tramelan; tous à Sonvillier; ces cinq derniers membres adjoints. L'association est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président, du vice-président et du secrétaire.

10 septembre. La maison Lucien Schwob, maison d'assortiments, à Porrentruy (inscrite dans le registre du commerce de l'arrondissement de Porrentruy le 15 février 1904 et publiée dans la F. o. s. du c. du 17 février 1904, n^o 62, page 245), a établi à Tramelan-dessus, une succursale sous la même raison sociale «Lucien Schwob». La succursale n'est représentée que par le chef de la maison «Lucien Schwob». Genre de commerce: Maison d'assortiments. Bureau: Tramelan-dessus.

10 septembre. La maison Rud. Wigger, dorure, à Tramelan-dessous (F. o. s. du c. du 29 août 1899, n^o 276, page 1111), est radiée ensuite du transfert de son siège commercial à Tavannes.

10 septembre. La maison Virgile Mathez, fabrication d'horlogerie, à Tramelan (F. o. s. du c. du 6 mars 1883, n^o 32, II^e partie, page 239), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Bureau Interlaken.

12. September. Inhaber der Firma S. Zwahlen-Thönen in Matten ist Siegfried Zwahlen, von und in Matten. Natur des Geschäftes: Mineralwasserfabrik und Betrieb der Wirtschaft zum Sternen. Geschäftslokal: in Matten.

12. September. Die Firma Ths. Unger-Donaldson, Grand Hôtel Victoria, in Beatenberg (S. H. A. B. Nr. 178 vom 11. Juli 1895, pag. 747) wird wegen Wegzuges des Inhabers von Amteswegen gestrichen.

12. September. Inhaber der Firma Paul Marguet, Grand Hôtel Victoria, in Beatenberg ist Paul Marguet, von Dommarin (Waadt), in Beatenberg. Natur des Geschäftes: Betrieb genannten Hôtels. Geschäftslokal, daselbst.

Fribourg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis.

1904. 10. septembre. Le chef de la maison Léon Colliard, à Châtel St-Denis, est Jacques-Léon Colliard, fils de Joseph, de et à Châtel St-Denis. Genre de commerce: Epicerie, mercerie. Bureaux: Au Bourg, Châtel St-Denis.

10 septembre. Le chef de la maison Alexandre Pilloud, à Châtel St-Denis, est Alexandre-Simon-Etienne Pilloud, fils de Joseph, de et à Châtel St-Denis. Genre de commerce: Entrepôt de hières, fabrique d'eaux gazeuses. Bureaux: Châtel St-Denis.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1904. 12. September. Eintrag von Amteswegen auf Grund Rekursentscheides des Bundesrates vom 30. August 1904:

Inhaber der Firma F. Lohm in Kleinbünningen h. Basel ist Franz Lohm-Fieser, von Biberist (Solothurn), wohnhaft in Kleinbünningen. Natur des Geschäftes: Baugeschäft. Geschäftslokal: Rastatterstrasse 35.

12. September. Die bisherige Kollektivgesellschaft unter der Firma Spring & C^{ie} in Basel (S. H. A. B. Nr. 282 vom 16. Juli 1903, pag. 1125) hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kollektivgesellschaft «Spring & C^{ie}».

12. September. Friedrich Spring, von Steffisburg (Bern), und Robert Rinderknecht, von Riedisheim (Elsass), beide wohnhaft in Basel, haben unter der Firma Spring & C^{ie} in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 12. September 1904 heginnt und Aktiven und Passiven der früheren Kollektivgesellschaft «Spring & C^{ie}» übernimmt. Natur des Geschäftes: Fabrikation des Patent-Universalrauchsaugers «Spring & C^{ie}». Verwertung der Patente und Erteilung von Lizenzen. Geschäftslokal: Teichgasse 5/7.

13. September. Die Firma G. Amelung in Basel (S. H. A. B. Nr. 305 vom 4. August 1904, pag. 1218) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

Schaffhausen — Schaffhouse — Schiaffusa

1904. 12. September. Die Firma Heinrich Wildberger, Bierbrauer, in Neunkirch (S. H. A. B. Nr. 181, vom 4. September 1891, pag. 735) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Lenzburg.

1904. 10. September. Die Firma J. Kopp in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 317 vom 16. September 1901, pag. 1266) ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Jakob Kopp, von Niederönz, und Adolf Berner, von Rapperswil, beide in Rapperswil, haben unter der Firma J. Kopp & Cie. in Rapperswil eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1904 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. Kopp» übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Jakob Kopp. Kommanditär ist Adolf Berner mit dem Betrage von viertausend Franken (Fr. 4000). Natur des Geschäftes: Zuckermühle, Fabrikation und Handel in Honiglebkuchen, Biscuit, Konfiseriewaren, Suppenkonserven. Geschäftslokal: Unterdorf Nr. 169. Die Firma erteilt Prokura an Hans Kopp, von Niederönz, in Rapperswil.

Bezirk Zofingen.

10. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Keller & Speich, «Mech. Tricotwarenfabrik» in Oftringen (S. H. A. B. Nr. 344 vom 5. September 1903, pag. 1374) hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der gleichen Firma durch Jb. F. Baumann, Notar, in Zofingen, besorgt.

10. September. Unter der Firma Viehzuchtgenossenschaft Oftringen & Umgebung hat sich mit dem Sitze in Oftringen eine Genossenschaft gegründet, welche unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes den Zweck verfolgt, die Rindviehzucht in jeder Beziehung in wirksamster Weise zu heben und zu veredeln, sowie den erzielten Produkten möglichst vorteilhaften Absatz zu verschaffen. Die Statuten sind am 1. Mai 1904 festgestellt worden. Die Mitgliedschaft wird erlangt durch Aufnahmebeschluss der Genossenschaftsversammlung nach vorausgegangener schriftlicher Anmeldung mit dem Zeitpunkt der Unterzeichnung der Statuten und Lösung von mindestens einem Anteilschein. Die Mitgliedschaft erlischt infolge: a. schriftlicher Austrittserklärung, b. eingetretenen Todes, c. Beschlusses der Generalversammlung, d. Verlustes des Aktivbürgerrechtes. Das auscheidende Mitglied, bezw. seine Erben haben keinen Anteil am Genossenschaftsvermögen. Einem direkten Nachkommen des Verstorbenen, welcher dessen Gut zum Betriebe übernimmt, steht der Anspruch auf Aufnahme auch ohne Lösung neuer Anteilscheine zu. Die allfälligen Eintrittsgelder, Jahresbeiträge etc. werden jeweilen durch die Generalversammlung festgesetzt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch, soweit das Genossenschaftsvermögen nicht hinreicht. Die Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, der Vorstand, die Schaukommission und die Rechnungskommission. Der

aus 3 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens desselben führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Friedrich Hubell, Landwirt, von Effingen, in Oftringen; Vizepräsident ist Christian Hadorn, Landwirt, von Forst, Anseltingen, in Oftringen; Aktuar ist Friedrich Vogt, Landwirt, von Remigen, in Rothrist.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano.

1904. 9 settembre. La ditta **Andrea Anastasi**, in Lugano (F. u. s. d. c. del 18 marzo 1903, n° 108, pag. 429), è cancellata, in seguito a domanda del titolare.

10 settembre. La proprietaria della ditta **Maria Wigger**, in Calprino, è Maria Wigger, di Giuseppe, di Entlebuch (Lucerna), domiciliata a Calprino. Genere di commercio: **Esercizio dell'Hotel Paradiso-Calprino**.

Ufficio di Mendrisio.

10 settembre. **Federico Bernasconi**, di Davide; **Francesco Cavadini** fu **Francesco**; **Adolfo Soldini**, fu **Giuseppe**; **Guido Bernasconi**, fu **Costantino**; **Achille**, **Pietro** ed **Antonio Chiesa**, fratelli fu **Francesco**; **Angelo Camponovo**, fu **Battista**; **Costantino Pedroni**, fu **Vitale**; tutti da e in **Chiasso**; la ditta «**Fratelli Valsangiacomo**, fu **Vittore**» in **Chiasso**; la ditta «**Fratelli Corti**» in **Balerna**; **Angelo Bertola**, fu **Giuseppe**, da e in **Vacallo**; **Michèle Cedraschi**, fu **Michèle**, da **Chiasso**, in **Balerna**, e **Cesare Bossi**, fu **Giuseppe**, da e in **Bruzzella**, hanno costituito in **Chiasso**, sotto la ragione sociale **F. Bernasconi & Cⁱ**, industria **Ticinese di tabacchi** una società in accomandita, a far tempo dal giorno 1° luglio 1904. **Federico Bernasconi**, di Davide, è il solo associato illimitatamente responsabile; **Achille**, **Pietro** ed **Antonio Chiesa**, fu **Francesco**, sono accomandanti collettivamente per una somma di franchi ventimila (fr. 20,000); **Francesco Cavadini** per una somma di franchi diecimila (fr. 10,000); **Guido Bernasconi**, per una somma di franchi diecimila (fr. 10,000); **Angelo Bertola**, per una somma di franchi diecimila (fr. 10,000); **Adolfo Soldini**, per una somma di franchi diecimila (fr. 10,000); **Angelo Camponovo**, per una somma di franchi cinquemila (fr. 5000); la ditta «**Fratelli Valsangiacomo**, fu **Vittore**», per una somma di franchi cinquemila (fr. 5000); la ditta «**Fratelli Corti**», per una somma di franchi cinquemila (fr. 5000); **Costantino Pedroni**, per una somma di franchi cinquemila (fr. 5000); **Michèle Cedraschi**, per una somma di franchi cinquemila (fr. 5000); **Bossi Cesare**, per una somma di franchi cinquemila (fr. 5000). Oggetto del commercio: **Fabbricazione e vendita di sigari, tabacchi e generi affini**.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Grandson.

1904. 9 settembre. Sous la dénomination de Société de développement de **Grandson**, il a été fondé à Grandson le 2 mai 1903, une société régie par le titre XXVIII du code des obligations. Elle a pour but de s'intéresser à toutes les questions se rattachant au développement intellectuel et matériel de la population de Grandson, ainsi qu'à l'embellissement et à la prospérité de la ville. Le siège de la société est à Grandson et sa durée est illimitée. Pour être reçu membre actif de la société, il suffit d'en faire la demande au comité de direction et d'être agréé par lui. Les dames peuvent de la même manière être reçues de la société. Les personnes ne faisant pas partie de la société, mais qui lui auront fait un don de fr. 50 au moins, ou rendu des services signalés, pourront être nommés membres honoraires par l'assemblée générale, sur présentation du comité. Les membres honoraires ne paient pas de contribution annuelle. Tout membre qui versera à la société une somme de fr. 100 et plus ou qui aura rendu des services signalés, sera exonéré des contributions annuelles. Le fonds social se compose: a. de la dotation inaliénable de fr. 500 faite en faveur de la société par le grand comité d'organisation de Charles le Téméraire; b. des finances d'entrées; c. des dons faits à la société; d. des versements faits en exonération de la contribution annuelle. Les organes de la société sont l'assemblée générale et le comité de direction. L'assemblée générale est convoquée par cartes. Le comité de direction se compose de neuf membres nommés pour trois ans et rééligibles. Le président, le secrétaire et le caissier ont seuls la signature sociale et signent collectivement. Ils engagent valablement la société et la représentent en justice et dans ses rapports avec les tiers. En cas de dissolution, le fonds social sera retourné à la commune de Grandson pour être géré séparément et dans le même but que celui poursuivi par la société. Le président est **David Vautier**; le secrétaire **Eugène Criblet**, le trésorier **Henri Gilliéron**; les trois domiciliés à Grandson.

Bureau de Lausanne.

8 septembre. **Etienne Buscaglia**, de **Castellazzo Bormida** (Alexandrie, Italie), et **Secondo Giuppone**, d'**Agona** (Novare, Italie), les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Buscaglia et Giuppone**, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 1^{er} juin 1904. Genre d'industrie: **Menuiserie, atelier et bureau**: N° 41, Route de la Borde.

10 septembre. Il résulte d'un extrait du procès verbal de l'assemblée générale du 7 février 1904 du **Syndicat des horticulteurs vaudois**, association ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 25 janvier 1904, n° 29, page 114), que le président est **Louis Bonjour** et le secrétaire est **Frédéric Pittet**, les deux domiciliés à Lausanne.

Bureau d'Oron.

9 septembre. La raison **Ernest Rod**, à **Ropraz** (F. o. s. du c. du 22 avril 1901, n° 146, page 581), genre de commerce: **achat et vente du lait et de ses produits**, est radiée ensuite de la renonciation du titulaire.

Bureau d'Yverdon.

12 septembre. La raison **L. Bellenot-Trolliet**, à **Yverdon** (F. o. s. du c. du 12 décembre 1889, n° 190, page 902), est radiée pour cause d'insuffisance d'affaires. Règlement du 6 mai 1890, art. 13 in fine.

12 septembre. **Rodolphe Gasser**, de **Abiligen** (Berne), domicilié à **Champvent**, déclare être le chef de la raison **Rodolphe Gasser**, à **Champvent**. Genre commerce: **Laitier**.

Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle.

1904. 10 septembre. Le chef de la maison **Arnold Nussbaum**, au **Locle**, est **Fritz-Arnold Nussbaum**, de **Bolligen** (Berne), domicilié au **Locle**. Genre de commerce: **Emballages, achat et vente d'horlogerie**. Bureau et atelier: **Rue du Marais n° 18**.

Genève — Genève — Ginevra

1904. 10 septembre. Le chef de la maison **G. L. M. Vanderpoole**, à **Genève**, commençant le 9 octobre 1904, est **Gérald-Laurent-Maurice Vander-**

poole, originaire des **Etats-Unis d'Amérique**, domicilié à **Genève**. Genre d'affaires: **Représentation de syndicats américains et anglais, pour l'introduction de capitaux en Suisse**. Bureaux: **2, rue du Marché**. La maison donne procuration à **Théobald Butler**, d'origine irlandaise, domicilié à **Genève**.

10 septembre. La raison **Jaquenoud Marc**, maréchal ferrant, à **Célligny** (F. o. s. du c. du 7 juillet 1883, n° 101, page 812), est radiée ensuite du décès du titulaire.

10 septembre. La raison **Chevallier Jn**, fabrication de plots, briques et travaux divers en béton et ciment, à **Chêne-Bourg** (F. o. s. du c. du 17 février 1904, n° 62, page 245), est radiée ensuite de renonciation et de départ du titulaire.

10 septembre. La société en nom collectif **F. Camporini et Mora**, entreprise de bâtiments, à **Carouge** (F. o. s. du c. du 9 mai 1904, n° 191, page 762), est déclarée dissoute depuis le 25 août 1904. L'actif et le passif étant restés à la charge de l'associé **Florentin Camporini**, lequel est exempté de l'inscription, cette société est radiée.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

N° 17645. — 10 septembre 1904, 8 h.

Ernest Perret, négociant,
Genève (Suisse).

Rouleaux de papiers peints, à l'exclusion du linoléum, tentures, glaces, vitrerie-encadrements, vitrauphanie.



N° 17646. — 12 septembre 1904, 9 h.

Gutmann & C^e, fabricants,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

ROYAL MERCÉDÈS

Nr. 17647. — 12. September 1904, 8 Uhr.
Rumpf'sche Kreppweberei Aktiengesellschaft,
Basel (Schweiz).

Gewebe und Konfektions in Gesundheits-Krepp.

CRÊPE DE SANTÉ
— F F —

N° 17648. — 12 septembre 1904, 8 h.

Burmam & C^e, Usine et Institut la Claire,
Locle (Suisse).

**Huiles pour l'entretien des parquets
et pour la conservation du bois.**



N° 17649. — 12 septembre 1904, 8 h.

Burmam & C^e, Usine et Institut la Claire,
Locle (Suisse).

Huiles pour parquets.

Résinoline

N° 17650. — 12 septembre 1904, 8 h.

Burmam & C^e, Usine et Institut la Claire,
Locle (Suisse).

Huiles pour parquets.

Résinoline-la-Claire

N° 17651. — 12 septembre 1904, 8 h.

Burmam & C^e, Usine et Institut la Claire,
Locle (Suisse).

Liquide désinfectant pour les futailles.

FASSPUTZ - TONNAL

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Transporteinnahmen der schweizerischen Nebenbahnen — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses
im Juni 1904 en juin 1904

Betriebs- Längen Longueurs d'exploit- ation		Linien — Lignes	Verkehr — Trafic				Einnahmen — Recettes						Total-Einnahmen 1. Jan. bis 30. Juni Total des recettes 1 ^{er} janvier au 30 juin	
			Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		1903	1904
			1903	1904	1903	1904	1903	1904	1903	1904	1903	1904		
km		Normalspurbahnen — Voie normale	Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
50	50	Schweizerische Seethalbahn	30,947	35,000	8,441	8,425	19,705	20,300	23,264	23,100	42,969	43,400	252,278	262,661
50	50	Schweizerische Südostbahn	66,465	56,000	6,673	6,919	57,657	53,000	20,457	28,000	78,114	76,000	804,408	834,588
48	48	Emmenthalbahn	68,930	62,600	21,200	22,880	25,579	23,800	32,459	33,050	58,022	56,850	337,939	354,307
48	48	Berne-Neuchâtel (Ligne directe)	49,272	47,700	7,316	8,670	48,236	46,400	25,103	24,600	73,339	71,000	326,153	364,808
41	41	Burgdorf-Thun-Bahn	42,332	41,000	6,123	6,080	17,516	18,000	17,922	17,950	35,438	35,950	190,436	201,808
40	40	Jura Neuchâtel	120,000	124,000	18,440	24,280	61,100	62,100	44,400	45,400	105,500	107,500	528,326	542,888
40	40	Tösentalbahn	38,298	39,400	6,836	6,252	19,344	17,100	19,825	16,000	39,169	33,100	202,515	198,810
34	34	Gürbetalbahn	43,540	40,200	6,685	9,286	22,540	19,000	8,808	9,820	31,348	28,820	150,931	158,281
32	33	Fribourg-Morat-Anet	17,144	15,782	4,677	4,076	9,271	9,718	7,957	8,078	17,228	17,796	80,957	94,369
31	31	Thunersee-Bahn	60,573	53,600	10,608	11,623	49,453	45,000	35,320	36,700	84,773	80,700	304,170	320,281
26	26	Huttwil-Wolhusen	13,262	13,000	4,996	4,742	6,168	6,100	10,448	9,800	16,610	15,900	96,597	97,777
26	26	Uerikon-Bauma-Bahn	11,274	10,000	2,050	1,476	4,734	4,050	3,861	2,950	8,595	7,000	47,109	44,410
25	25	Saignelégier-Glovelier	—	10,600	—	1,442	—	6,672	—	8,554	—	10,226	—	14,298
24	24	Erlenbach-Zweismimmen	11,649	9,100	2,293	2,628	9,288	7,480	8,569	7,570	17,847	15,050	80,947	82,643
19	19	Bulle-Romont	18,700	11,680	6,308	5,584	9,866	8,180	25,934	23,340	35,799	31,520	199,248	176,805
19	19	Sihlthalbahn	38,317	41,650	10,334	6,924	11,164	11,020	12,904	10,780	24,068	21,750	118,234	112,311
15	15	Langenthal-Huttwil	16,337	14,000	7,816	7,060	6,764	5,800	12,202	9,800	18,956	15,630	99,871	97,755
14	14	Pont-Brassus	6,801	6,320	860	1,253	4,055	3,770	2,774	3,480	6,829	7,250	30,065	34,621
14	14	Travers-Regional	26,642	23,800	7,313	7,225	7,644	8,000	12,526	11,920	20,170	19,920	95,616	97,205
14	14	Spiez-Brütigen	14,531	13,200	1,608	1,483	8,967	8,040	4,924	4,840	13,891	12,880	54,125	53,979
12	12	Spiez-Erlenbach	13,717	11,600	2,566	3,043	7,143	6,150	5,179	5,010	12,322	11,160	55,876	58,185
—	12	Sensenthalbahn	—	6,900	—	2,055	—	2,300	—	2,700	—	4,900	—	26,776
11	11	Porrentruy-Bonfol	10,253	9,650	828	1,072	3,235	2,950	1,169	1,260	4,404	4,210	23,088	22,721
9	9	Uetlibergbahn	10,583	9,642	112	137	11,590	11,059	1,358	1,690	12,983	12,749	42,656	42,443
7	7	Wald-Rüti	10,741	10,000	1,795	1,840	4,064	3,900	3,099	3,200	7,163	7,100	40,294	41,586
6	6	Oensingen-Balsthalbahn	11,481	12,500	3,128	4,071	1,839	2,100	3,890	4,455	5,779	6,555	35,772	37,560
3,9	3,9	Orbe-Chavornay	5,517	6,800	2,380	3,266	1,885	2,335	2,109	3,322	3,994	5,657	23,747	32,094
747,306	671	Schmalspurbahnen — Voies étroites	747,306	740,224	151,336	166,452	423,846	414,224	346,479	346,819	775,825	760,548	3,716,898	3,901,215
112	171	Rätische Bahn	59,004	81,242	10,554	14,773	83,858	170,517	85,877	184,791	169,735	355,968	780,272	1,460,425
130,32	130,32	Compagnie Genevoise des tramways électriques	1,073,472	1,245,317	3,867	5,525	162,720	174,321	6,825	12,053	169,545	186,374	913,096	1,003,837
36	36	Viège-Zermatt	7,492	8,890	857	769	53,134	58,730	12,080	10,670	65,214	69,400	103,524	99,940
—	39	Chemins de fer électriques de la Gruyère	—	15,800	—	1,558	—	10,650	—	5,381	—	16,031	—	75,506
82	82	Berner Oberland-Bahnen	38,350	40,000	1,780	1,525	74,384	80,000	9,911	10,500	84,295	90,500	162,152	178,191
81	81	Bière-Apples-Morges und Apples-L'Isle	7,969	8,110	1,482	982	5,513	5,430	3,927	3,130	9,440	8,560	46,177	46,156
28	28	Chemins de fer Régionaux électriques du Jorat	25,598	30,925	805	889	8,764	10,144	2,202	1,272	10,966	11,416	66,403	52,284
27	27	Saignelégier-Chaux-de-Fonds	17,399	18,055	2,306	1,557	8,058	9,300	8,402	6,598	16,460	15,998	79,629	82,363
26	26	Appenzeller-Bahn	53,897	48,500	3,617	3,807	26,447	24,500	12,823	13,060	39,270	37,560	193,580	199,831
25	25	Yverdon-St-Croix	6,852	5,480	4,018	4,434	6,911	6,205	9,902	10,863	16,813	17,063	76,543	82,182
24	24	Lausanne-Eclabens-Bercher	8,944	9,109	2,398	2,077	5,546	5,585	11,175	7,883	16,721	15,468	81,149	86,129
23	23	Stansstad-Engelberg	19,093	25,000	1,079	2,261	27,570	33,000	8,160	13,900	35,780	46,900	89,469	124,776
—	28	Wynenthalbahn	—	36,942	—	680	—	11,142	—	1,531	—	12,673	—	52,351
10,80	22,16	Montreux-Oberland bernois, Sect. Montreux-Les Anières-Montreux	7,233	9,296	289	1,057	7,710	19,305	1,436	7,819	9,146	27,124	68,670	144,453
21	21	Elektrische Strassenbahn Wetzikon-Meilen	—	27,552	—	217	—	7,952	—	926	—	8,878	—	52,692
8,60	19,7	Chemins de fer électriques Veveysans (Troy-St-Légier-Bloay-Chancy — Troy-St-Légier-Châtel St-Denis)	11,797	16,314	225	824	4,859	8,933	421	2,853	5,280	11,841	28,513	52,362
13	16	Frauenfeld-Wyl	14,739	12,695	1,198	1,283	6,900	6,148	3,499	3,573	10,399	9,720	61,362	61,362
17	17	Ponts-Sagne-Chaux-de-Fonds	12,235	10,440	509	322	4,687	4,192	1,650	1,262	6,337	5,454	29,666	29,214
14	14	Appenzeller Strassenbahn	23,841	19,763	1,279	1,162	14,624	12,803	5,929	5,496	20,558	18,299	103,271	108,188
14	14	Waldenburgerbahn	12,551	11,310	885	1,246	6,104	5,788	3,196	3,408	9,500	9,191	46,243	45,662
13	13	Birgthalbahn	85,788	84,807	259	306	17,721	16,964	1,194	1,137	18,915	18,101	95,371	100,936
9	13	Bex-Gryon-Villars	13,651	15,281	607	600	7,982	9,201	3,250	5,484	11,232	14,686	38,483	36,540
12	12	Limmthal-Strassenbahn	45,209	49,918	—	—	6,363	6,986	—	6,362	6,986	35,369	36,067	36,067
11	11	Elektrische Strassenbahn Bremgarten-Dietikon	8,665	7,997	187	432	5,081	4,427	1,691	1,088	5,772	5,610	31,814	31,652
11	11	Elektrische Strassenbahn Aarau-Schöftland	21,103	19,658	603	924	5,115	4,884	1,186	1,363	6,801	6,252	38,866	41,124
11	11	Chemin de fer électrique Rolle-Gimel	5,600	6,085	233	193	2,331	2,695	649	548	2,980	3,233	12,766	13,502
—	10	St. Gallen-Speicher-Trogen	—	17,976	—	492	—	10,895	—	1,288	—	12,178	—	62,897
9,93	9,93	Allaman-Aubonne-Gimel	8,827	8,194	352	217	2,961	2,859	677	599	3,688	3,488	19,190	19,244
9,7	9,7	Bern-Muri-Worb	18,375	18,487	49	90	4,059	4,006	764	912	4,823	4,918	29,620	27,888
9	9	Tramelan-Tavannes	7,868	6,500	589	478	8,619	8,020	2,165	1,990	5,784	5,010	30,097	29,592
7	7	Rigi-Kaltbad-Scheidegg	305	353	27	32	500	621	419	466	919	1,086	919	1,086
6,90	6,90	Chemin de fer électr. Châtel-St-Denis-Palézieux	6,922	6,470	1,659	1,382	1,879	2,792	2,601	2,705	4,480	5,497	23,065	26,817
6,90	6,90	Aigle-Lysalin	4,391	4,769	317	315	3,940	4,429	4,502	4,890	8,442	8,819	58,444	56,703
6	6	Genève-Yverier	49,468	50,829	24	27	11,837	11,964	203	236	12,040	12,200	60,739	60,557
5	5	Brenets-Loche	12,708	12,264	145	91	8,416	8,556	367					

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT, à Berne.